

CURIERU ROMANU

Gazeta

POLITICA, COMMERCIALA,
,SI
Litterară

Prețul prenumerății pentru Curierele
Române împreună cu Buletinul Oficial,
este de doi galbeni pe an; iar în parte
anul câte un galben.

Abonarea se face în București, la

Redacție și la D. Iosifa Romanov: la
judece la CC. Cărmuirii și la DD. P. of. seri.

Această foie este de două ori pe
septămână, Lunea și Joia, iar Buletinul
de patru ori.

ANUL XVIII. N^o. 1.

BUCUREȘTI.

JOI 3. IANUARIE 1846.

Дела Редакціе

Acesta este cea după urmă număr care se tri-
mite la DD. bonapăi ce n'au înțeles pînă acum
redacția pentru înțelegerea prenumerăției pe anul
următor.

M O L D A V I A.

Gazeta de Transilvania se citește următoarea
înghindind :

În 10 Dek. Uitasem a vî însemna, că preț
dăruie, amă mi fundamentale au înțeles a se fa-
mi la noi de mod; dar mai bine leam putea nu-
immediat și sunt numire de falimente. Șișireții în
sa unor leții aspre ce se dăruiează akuma se fo-
o esk sure a'și fura banii după toate formele.

Okma pe rând citim în Folea DB. mîșuri asupra
iei, în vâlnar în Iamî în zilele trecut au vî
m'au pîrdut mînea, apoi mi vîada; kîvî după
m'au vîut feshera — dîruie obîcînit la cei be-
— gîmînd singur, vestimintele îau dîat fok, mi
lă zi d'au gîsit skîm, iar sîfflatura îi avîrise kî
arsua. Kîte tiklăomîi se întîmplă din veșie!

Timpu pe la noi e foarte frumos, pe la 1. Dek.
se, dar mai tîrziu se toni iar. Se pare că pove-
da ar vîe a mai îndulci soarta sîrmanului nostru
man mîkar kî o eapî skîrtî mi poate vîndî —
roduktîre s'au skîmnî de a gîndî.

MAREA—BRITANIE.

dată după desființarea. Ministeriului dîi sir
Robert Peel prin darea demisiei acestuia dinpre-
tî kî a koleșilor dîi, preț am fîkît kînoskît
în urmă din urmă, reșina a mi însîrșinat pe dor-
d. Ion Rusea sure a formă în puș kabinet. Nîvî
dem îns n'a stat pîtîngî de a adkîtî în adt ka-
bî. După ce lăe kîrînsî în Morning Herald,
se înfiinșă tot ministeriul dîi sir Robert Peel.
mîșta trecut 19 Dek. zîce numîta jurnâl,
re a arștasse dorînga de a pîimî pe sir Robert Pe-
e lăe a'și dîoa komedîi (zîoa vîln) dela preț

onogabîlta baron. Prin urmă sir Robert Peel se
dîse la Bindsor, dar, sosînd la kastea, a fîl de-
la însîmi M. S. kî lordul Ion Rusea n'ar fî pîtît
isvîti de a formă în puș kabinet, mi ea esqîmî
preț onogabîlului baron dorînga de a nu se retraue
acesta din servîlta seș. La aceasta, sir Robert Pe-
el sîuse reșineî kî kîar în mîștî de apîkî din
Londra ea a fîdase kî lordul Ion Rusea nu isvîtise
în inkîrkarea sa. Preț onogabîlta lord adîorș a-
noî kî ea fîind întemeiat a krede kî ațea din kol-
leșî seî kariî nu dîassertî parte la opînia sa nu sîut
nîvî dekîm pîrșîtiî a formă în kabinet, mi kî dî-
tînd în konsiderație kî lordul Ion Rusea nu erî în
stare de a komîșne în ministerî, ea, sir Robert Peel,
erî determinat fîrș ce mai pîșîntî esitație (s fîa-
dî) a'și retraue demissîa, a'și gela fîkîșîle sal-
de mi a ipopîne parlamentului nîșe mîșuri kare sî
poatî fî cherșe în interesul servîlului pîbîk.

F R A N C I A.

Toți ambasadoriî mi trimîșî kariî sînt pîrî saș
deputații, toți deputații fîkîșîonari sînt kiemașî la
Paris sure a sîrșîni ministeriul la diskîșîa ce are sî
fîe asîura adreseî tronului :

— Se anunșî kî majoritatea din stînga mi din
centrî stîng ad kamerî a adles pe D. Dufayre
sure a'la face president ad kamerî deputașilor.

— Ambasadorul Marokan a sosit la Marsalia și
de a fost pîimît kî destul onoare mi salutî kî
tîșîre fortereșî St. Jean.

Nîmelî seș este Sid-el-Hașî-Abd-el-Kader-Ben-
Moxamed-Axax, nama de Tetvan, ambasador.

— În la Gazette du Midi se citește următo-
rele lini :

Nîșe kîlăștorî, sosîșî aîvî prin bateșta pîkat
dela Adșer la 15 Dekembrie, aș addîs poveșta kî
în mîștî în kare baseșta dor erî sî easî din port,
înțîșe a se vorșî în pîbîk desîre o inkîșîare
foarte importantî mi favorabîl nîșî trîșeșe fran-
șe ce s'ar fî întîmplat în ipovîșîa Oranului. Mai
mîșî din șenerașîi nostri, între kariî mi D. Lam-
rîșîere ar fî dîat parte la resșîna aceasta.

Bibl. Univ. Cluj

Sibiu

Nr.

910-1921

T. 353

În журналеle însъ дела А Alger din 15, нусе vorba-
ше нимик деспре ачеста импрежураре.

Еака че се цитеше în le Siecle din 22 Дек. а-
супра тевургидог din Algeria:

Нубеледе adduse prin чед din үгмъ batea sunt des-
tura de confuze (inkurkate). Situația noastră үгмеа-
зы а се имбухнътүдү, dar гүндүсала үккъ tot нү es-
te restabilite în Cest. Колоана генералүдү Iүсүф,
че се цине да гоана дү Abd-ел-Kader, сиче не
ачеста да нише нимикүгү desperate. Ед нү 'ми поате
нүстра ниш багацүгүгүе (каалабадүкүгү) ниш жасүгүгүе.
Emigrä ва фи фүгү indocалү redys neste нүдүн а ин-
trä în Maroc кү нүдүнү кавадегү карүгү vor нүтеа а'д
үгмә prin греддеде докүгү че are а тече, күшү тү-
пеле noastre мановгеззү интр'үн фед анә а'и тиеа
тоате күде прагикабиде. Semenциде се нар' а фи
маи нүдүн disnyse а emigrä, ми este de нүдүжүдүт
кү едеде vor нүдүнү kondициде кү кәре марешаалү де
vor ингүдү а reinträ în synnyhere. Күригүдү үгмүтор
ва adduce negrenit нубеледе маи хотүгүтоаре.

М а р е д е D у к а т d e P o s e n .

Arrestaciile tot үгмеазү, ми стүдүнүгә нү инчетеазү
де а дүа tot фелүа де мнүсүгү суре а интүмнүнә ге-
воата.

Între arrestaciile дела Posen се афлү ми контеле де
Б... пропrietar de в'о треү-зачү де момнү, кәре фүнтүс да
инкисоаре din пгезүп кү чеа маи mare пасте динте
импиегаци сеи инкүгүгәдү кү администрация аверидог дүи.

I T A L I A .

Întр'үнүдә din чедде din үгмъ нүмере ааде жүрна-
дүдүгү дела Triest, la Loyd Austria no, күнүгү-
де о skrisoare дела Venecia în кәре се афлү deskrip-
ция үгмүтоаре деспре маредә под че с'а zidit neste
ларүгүсде ачестеи четүдү ми кәре о үнеде кү конти-
нентүдә.

Astүzi Venecia имү интнде үн браш амик күтре пүминт,
frateде еи, де кәре аүгүяя sekodä аү деспүгүгү'о.
Ачеста este о фантү grandioазү ми введүкүгү де patria
ачедалог доцү ми а чедлог патрициү карүгү үгүеаү сү
skimbe аүгүдә дор in мармүге пгегүоазе ми in монү-
mente nedestruktivиде кәре үккү фак подоава ми о-
воарә патрией дор. Neste нүдүн, Venecia, ачестү
реципү күзүтү а Adriaticей, интинүнд о мнүл да
Milan prin дүмүдә де фер, ми ала да Triest prin
bateдеде кү аүгү, нү нүмаи кү'ни ва vedeа reinfiinчү-
dүсе bekieа са пгөснеритате, dar са үккү ва контревү
а restrinче дегүминтеле де fraternitate кәре vor үнү
не докүторнү ачестог доү перү, конфүндүнд intereste-
де дор, industria дор ми comerцидә дор.

Lунүгүмеа totалү а ачестүгү nod este de 3,605 metri
(2,803, 1/2 стүнүжин) ми дүгүмәа де 9 metri (4 1/2
стүнүжинү).

Deskideroa korteneador s'a фүкүт де күтре insem
reçina да 15 Dekembrie к. п. Ceremonia ачеста се
фаче in Spania кү mare помпү. Еа с'а фүкүт, ка
ми in чедаладүгү anni, in сала Senatүдүгү, күшү пгюа
салү а конгресүдүгү инкү нү е гата. Reçina а fost
примитү кү entusiasm де күтре попод in течедеа с'а.
La sosira'ү да senat, тоатү адынәреа с'а скүлат ми
а салүтат'о күстригүгү: сү тгүиаскү реçина! Пре-
sidentүдә konsialүдүгү, дүпү че а сүгүтат мнүа М. S
'ia dat diskүrsүдә не кәре 'да цитит кү сигүранчү ми
кү о voce (glas) фермү ми сүпүтоаре.

Diskүrsүдә се esrimү кү мнүатү ресервү асүпгә
kestүпнеи де переговоры кү күртеа Romei. Lançaciä
(vorбireа) с'үэ este маи esplikat асүпгә kestүпнido
тевургидог din нүвнтрү. Intenциде че ministрүдә ара-
тү in фавоарәа агрикүлтурей, industriei, ми marinei
дүсате ашә мнүатү тимп интр'о деспүгүгүитү пгүгүсire, пара-
графүдә асүпгә situaцией финанциарү ми асүпгә пегчен-
дией регүлате а imposицидог, аү prodys үн пгәа втү
аффект асүпгә адынүгүи.

D. Castro y Oroasco пропүс де күтре minister
фү ades president кү 74 voce in kontra а 58 дае
D-дүи Pacheco, kandidat din oposицие. Trei din па-
трү вице-presidentнүгү сүнт де partida ministerialү; че-
де ал патридеа este D. Salamanca, kandidat аа о
posицией.

— Журналуа Heraldо фаче о аполоние дингүгү-
тоаре асүпгә diskүrsүдүгүгү короаней, аүтү пентрү кү-
ция стидүдүгү күтү ми пентрү күүетүгүеа че күнүгүде
Pentрү астүзи, зиче журналуа ачеста терминүдү'ни
үн destүдә де дүгүгү артикол асүпгә ачестүгү докүмент
не мнүгүним а апробә күүетүгүеа че се афлү интү-
сүдә ми а дорү импанигәа промиттернү дүи, гүндүсала ми
пгөггестә, сүнт доригиде noastre, ми in идеесүдә а
честа сүнтем ministerialү.

Din противү El Clamor publico нү пгәа фач
даүде diskүrsүдүгүгүгүгүгү, ми'дә арачү ка не үн до-
күмент foarte слаб ми meskin. Маи bine ар фи fost
зиче ачестү фоаие, ка кабинетүдә, инфүдүшүндүсе а
kortеге, in док де а се мнүгүни in мнүчүнүгү оффичү
але, зисе кү сигүранчү, сү фи зис: Noi ам гүвернә
Spania дүпү воиеа noastre а tot нүтентү, ми сүнтем х
түгүгүгү а үгмә tot sistema ачеста.

Din Itinerariu D. Болдиан. (*)

(үгмәре)

Odимeаçе pe malul Lacului

Фүгүмоазү димеаңү! сүффларәа тоатү таче!
Авиа үривирietoарәа күнүгүгүс ресүнүтор

(*) Bezi N. 56, 57, 58, 59, 60, 61 85, 86, 89
00, 01, 02, 03, 04 ми 05.

Съ тѣхъ же 'ндѣрнеме о солемнедъ паче,
Кънд сонну-е аша дѣче да омуа мунчитор. —

Гѣбуа аугогъ де пунугъ уматъ
Албеце invezita дѣмбравъ де ани,
Ши стедае дикунде авиа се маі аратъ
Прин умбегеде че поантеа прѣстреазъ in senin.

Индакта din 'naintemі yn cher se adъncеазъ
Ши ласъ не огландъ'и авиа а маі дѣчи
Гѣкаіде мунде свѣтъ прѣза че албеазъ
Ал понциі инъперек че 'нчене а фѣци.

D'a dreanta'mі staй Карпаціі аскѣниі афѣнд in чеадъ
Din авѣги кѣ инчѣта инчен а се іні;
Зъпада дог чеа векие, че вага п'о десгидъ,
Иши свіе'н cher троіеніі, саѣ стъ а'и прѣвѣлі!

Iar Прахова де валде in міі de rirai се 'mparte,
Ши 'ntinsъ аргѣнтеазъ аст нѣнт ал еі петрос;
Ин вѣде'и афѣнде с'ауде іndenarte
О еко інѣпнатъ не мааѣ чеа гѣнос.

Гѣмоасе! sfinte докѣги! De че мі астъ датъ
N'авѣци tot ачѣа фермек!... Не чине оагі фѣліці?
А тимпидог вѣадъ, нѣ вине к'аатъ датъ
Съ 'нвие авоастре плаанте? De че въ вефѣрѣці?

De че сѣснѣнъ вѣнтѣ? Дѣмбрава че офѣеазъ?
De че мѣцеце гѣл мі докѣл с'а черніт?
De че огікаге преаѣмъ свѣтъ ногі се 'мповѣреазъ?
De че аст доліѣ mare natѣгъ а 'нвѣліт?

O! unde este тѣмѣта кънд plain de тѣнегеде,
Ин вѣадеде фѣчоагеі, фѣчоагеі че вѣам,
Sorgiam ал vостру валсам, ш'а воастръ фѣгѣмѣседе
Рѣна а mea simѣге не сінуа ч'адорам.

E-ад мантеаа an asta de кънд in aste докѣги.
Гѣстам о фѣгѣге че нѣ воѣ маі черка;
Dag вѣрста мі simѣгеа, ш'а чѣладе тѣнегі фокѣгі
Че нег, се стѣг кѣ тѣмѣта, — инчен а мѣ дѣса.

Un дѣкѣгъ de nimіка, о мѣкъ прѣдѣге
Priviam де дѣкѣгъ mare, de toate мѣ 'нкрѣтам;
Акѣм свѣнтъ trist мі гече, мі нѣ ам мѣдѣмѣге
Нѣчі кѣг да фѣгѣгеа ч'атѣчѣ нѣ кѣноѣсам.

Ин вѣага дѣ одатъ огі чине мі вѣеце,
Ши simte де вѣре, мі поате а вѣі; —
Simѣгеа înainte се трече 'нвѣтрѣнеце,
Ши тѣнѣл дѣнѣ дѣнса инчене а с'офіді. —

Oвѣктѣ че атѣнѣа нѣтеа съ де'ндѣлчѣскаъ
Акѣма е denarte, — с'а 'ntors d'unde а веніт!

Аша е фѣгѣгеа: ea vine съ гонскакѣ
Odixna нѣм'а поастръ, мі 'ndat' а мі періт. —

Fromoасъ ка yn ѣнѣг че чѣгѣл не аратъ,
Eга авиа in вѣрстѣ с'аѣпте yn мѣрѣтат,
Ши чине авѣзѣ'о а тѣвѣит іndatъ
Съ'и деа ачѣа кѣнѣнъ ч'атѣт а мерітат. —

Ка прѣма чеа зъпадъ че каде афѣнатъ
Не докѣгі перѣмѣлаате д'ад соагеаѣ іvіт,
Eга огі-каге parte'и пѣлѣпндъ мі кѣратъ,
Ши сіну'и д'адавастрѣ in веѣі ега 'нвѣліт.

Нѣчі чѣгѣл чеа маі дѣче in поантеа чеа seninъ,
Кънд ногіі dorm де parte кѣ вѣнтѣгеа 'н еі,
Ши волат'и дѣмѣнатъ де дѣна чеа маі пѣліпъ,
Nѣ are yn адавастрѣ ка чеа din okіі еі

D'апѣк акѣм мѣтасѣа, де док нѣ мѣ'нфѣоагъ,
Нѣчі este нѣпѣтѣ'и атѣт де воаѣнтос
К'ачѣладе фѣре netezi din вѣкаа'и чеа ушоагъ
Че гѣтѣчеа не сіну'и divin мі гѣагѣос.

De 'nsinѣа кѣтареа'и, кънд вѣеа ка сѣ'мі зѣмѣскакѣ,
Свѣтъ гѣмена еі вѣзъ де фѣі де trandafir
Mѣгѣрѣтар нѣ поате, гѣндеск, съ се гѣсѣскакѣ
А фѣ атѣт де дѣчѣ мі neted іntr'yn шѣр.

Дѣлок нѣ не іншалъ ачѣа каге не сѣнѣе
Кѣ фаѣа не аратъ ч'авем in ноі аскѣнос;
Nатѣга нѣ не мѣнте: — ачѣеа че денѣне,
Ин іnіma огі-кѣгѣі, — не фаѣгѣ'и стъ еспѣс. —

Ama де simѣтоаре да о nenogѣге,
Кѣ dar фѣ dost in мѣнѣ'и, дѣгѣр'ар фѣ іnсіт.
Eа нѣ гѣа не нѣмені; іntреага'и фѣгѣге
Eга съ поатъ фѣче не адѣта nogѣт.

Прин ѣеана еі чеа дѣнѣгъ о ѣнѣгеаскакѣ мѣлѣ
Пѣгеа кѣ съ ковоагъ не оамѣні а фѣлі;
La tot nenogѣгѣл, ведеам кѣ'нѣ фаѣ'о сілѣ
S'askѣнз' а еі дѣгѣре, не адѣі а нѣ мѣхнѣ. —

Nenogѣгѣі strѣіне ве леам кѣ omноагъ;
Не фѣнѣтѣ'и sta дѣгѣгеа а огі кѣгѣі strѣін. —
De n'ам фѣ кѣноскаѣ'о де крѣмѣ кѣ'и фѣчоагъ,
Аш фѣ гѣндіт к'ѣн кѣѣет гевоад'ад еі веніт. —

Ax фѣгѣі фѣінѣгъ dragъ! Denarte d'астъ дѣме!
Ачі нѣ ега докѣгѣі тѣ 'н дѣгѣм аі гѣтѣчѣт.
Ачі свѣнтъ toate адѣеа, nimік n'аге-ад сѣѣ дѣме; —
Birtѣа est'о kрѣмѣ, nатѣга а періт. —

De че мі еѣ кѣ тѣне, — in тѣнѣга фѣнѣе
Кънд toate 'мі пѣгеа вѣне, кънд тоат'ера —amor,

De ce n'a fost atunčia s'ь scan din vicaenie,
S'ь las amara'mi viaцъ, кѹ tine 'n sferi s'ь svor?—

De ce Dumneze'ь oarg'ь a dat in om putinga
S'ь die svbenirea de чealde ч'а'ь trekut?

De ce s'ь nu se neargz'ь d'odat'ь кѹ fiinda
Ши тоат'ь svbeninga ачeлог ч'ам nerdyt? —

Ori че viedzitoare iubeце prim'ьbara;
Al me'ь amor e вечник, ши iarna nu'la stins;
Se naice dimineaца, ia indoieste seara,
Ши 'n veci e ф'ьг' de moarte, in veci este amarus.—

1836.

Pe la do'ь-spre-zече чeasv'и trecam prin Breaza
In care natra ши comerca se intrek a фаче deli-
чиза ши a da ezanца докѹtorilog. — Un kaste-
tkyt ne care a inчeput s'ь timoreze timuца, s'ь d'a
st'ьoga druzmacy, кѹ porция inkise, кѹ фeалoзиe
trase, vьrgrat de nigraede intemperilog, кѹпунat de
porumbi ши чioаче; скафeлe лѹи inчinse кѹ шигу'и de
кѹивз'и de г'ьндѹпeлe, — ка yn om к'ьгѹи devoшѹа
ши desф'ьrнarea 'i а'ь г'ьв'ит в'ьrста, 'i а'ь stins nede-
rea ши 'iа'ь сал'ьbit канѹа; — ши in фaца лѹи o alee
фромoас'ь care дѹче да yn пав'илоп не ма'ьлѹа в'ьи
Прахов'еи. Пигѹа с'ьлвateк а п'ьт'ьrнс нисинѹа ащeрнѹт
ши a intins'ь o mreaф'ь verde, цeсѹтпесте неат'ь, ни-
к'ьrи Праова нѹ este ма'и ф'ьг'ьmoас'ь de к'ьт ач'и: se
vars'ь d'a дѹргѹа intre do'ь dea'ьг'и ne yn п'ьгнт дагг
petros асѹнга к'ьгѹи skoate yn шѹет var ши mono-
ton. — Am intrat apoi in кѹrtea kaste'ьacy: скаeц'и
а'ь кѹтронit razony ши п'ьл'ьmida ши нигѹа а'ь ваг'и-
kat druzmacy de нисин. — O ф'ьг'ьmoас'ь statze, neste
care a inчeput s'ь se п'ьrinz'ь negraa, in'ьit ne к'ьл-
д'ьог да чeд ма'и limpede ши vorat шio'ь de ан'ь. —
O г'ьд'ин'ь дѹк'ьг'ьт, dar п'ьea мѹдт ѹтв'ьr'ит'ь ши г'ь'ь
ащeзат'ь ши in'ьг'ьr'ит'ь, posed'ь yn фромoс ф'ьок de а-
п'ь ши ма'и мѹдте аскѹнсѹг'и de verdeaц'ь фаворabile ла
meditacy... — Un vorat bankier a zidit ачeст kas-
tea ши а пав'нтatѹ aste г'ьд'ин'и ne ynа din чealde ма'и
ф'ьг'ьmoase проп'ьrиeт'ьд'и din цeар'ь, ка с'ь фак'ь deliчиза
в'ьт'ьrпeчeлог салe ши porцияeа ф'илог с'ьи. — A-
чeст bankier а фалit, соция'ла д'ьсат, коп'и дѹи а'ь мѹrit
ши s'а'ь in'ьг'ьr'иат, проп'ьrиeт'ьд'иe ши tot авѹтѹа дѹи
s'а'ь личитат ши ед а мѹrit, чeрн'инд, т'ьг'ьd'v'it de со-
д'иe ши de ф'и. — Ачeстeа s'а'ь ф'ькѹт in foarte пѹ-
д'ин'и ани ши проп'ьrиeтateа дѹи s'а ф'ькѹт проп'ьrиeтate
п'ьrиd'ар'ь. — Doi Domni а'ь bisat ши а'ь калкѹлат in
ачeст kastea.

Trecam a лene к'ьл'ьг'и in s'ьсѹа Прахов'еи ф'ьк'ьnd
под'и'к'ь асѹнга trekтѹдѹи, ши м'ьrндѹне de г'ьeт'ь-
д'иe че addyча ка'и чeи сал'ьbi аи праховeн'илог кар'и
vena т'ьм'ьб'ь inт'ь'yn ш'иr к'ьт ц'иeа okya. — Seara
am mas да Komarnik, despre care am пѹtea сѹ'ьне
чeва, дака o п'ьoаie нѹ п'ь-ар ф'и inkis inт'ь'yn хан п'и-
н'ь а доу'ь zi кѹ ynа din ачealde дѹнц'и т'ьм'ьbe de Пра-
ховeн'и. —

Este vrednik de insemnat deosebirea чeа mare in-
tre rom'ьnii de dinkoаче ши rom'ьnii de dinkodo de
Karnari ши in об'ичe'ьг'и ши in karakter ши in к'и'ьл
de a vedea дѹк'ьг'иe. — St'ьd'ind ч'иe-ва de апроа-
не ne rom'ьнѹа de цeар'ь ши ne rom'ьнѹа ynг'ьean,
sa'ь ne rom'ьнѹа Austrian, o s'ь vaz'ь к'ьт infekt'ь de
мѹдт karakterѹа ши inima к'ьar а om'ьлѹи sistema гѹ-
вeрнѹдѹи in care т'ь'ьeце. — «Че авец'и ne ка'и
D-voast'ь?» inт'ьeар'ьm ne ynii din Праховeн'и че se
хот'ьr'ьг'ь s'ь г'ьш'ьie ач'и кѹ vre o ч'и'ьч'ь-зeч'и de ка'и
че ши ма'и ф'ькѹа г'ькeдe s'ьbt повара лог. — «Хе'и,
мѹдте ши м'ьr'ьnte, drag'ь Domnѹа...» resh'ьnse ѹ-
п'ьл д'ьндѹш'и п'ьл'ьr'иa чeа mare ne чeаф'ь ши inчeпe-
п'ьndѹш'и м'ьr'иe in в'ьгѹа чeа lat de пeдeе гoшкa-
т'ь. — «Авeм д'ьz'и d'eдe вѹne de grad ф'ьц'ьd'ьv'ite,
п'ьт'ьr'и d'eдe вьrgrate пeнт'ьr'ьarm'ьсар'и, site d'eдe dese
пeнт'ьr'ь ф'ьин'ь d'a вѹн'ь, ц'ьeар'ьг'и de кeн'и'ь d'a вѹн'ь
ши ф'ьн'и de тe'ь d'ьл tonit.» — «Bravo!» Strigat'ьm
s'ьr'ьr'иd'ьm de а'ьt'a indystr'ie; dar нѹ ne пѹт'ьr'ьm onг'и
de а ofta tot de o dat'ь de с'ьлв'ьт'ьч'иa in care ne а-
ф'ьл'ьm. — А нѹ авeа н'ич'и а'ьt'a indystr'ie in'ьv'nt'ь in
к'ьт s'ь пѹtem ц'иe o конкѹрeнц'ь Kronstadtѹа да
ф'ьн'и de тe'ь. — А addyче din Брашов д'ьz'и de grad
ши тоате aste об'иeкте neinsemн'ьtoars in indystr'ie ши
т'ьeв'и'ьч'иoase да в'ьeац'ь, ф'ь пeнт'ьr'ь no'и oidee vredni-
к'ь de тоат'ь т'ьх'ьn'iea.

— Алт чeва че ма'и авец'и?

— Ni apoi drag'и r'ьn'ie'ь, drag'ь domnѹа, к'ьz'ь мѹд-
те ши м'ьr'ьnte: авeм, — resh'ьnse ф'ьк'ь o dat'ь а
лene т'ьг'ьnd м'ьн'ика коф'ьокѹдѹи ne nas ши ф'ьк'ьnd
апо'и in пад'ьт'ь do'ь т'ьeт'ьr'и din г'ьс'ьчeаoа de тѹт'ьn, —
Авeм ф'ьк'ьr'иoаге в'ьп'ьsite пeнт'ьr'ь коп'и de во'иe'и; авeм
х'ьrtie, чeар'ь гoш'иe ши nene de г'ьск'ь пeнт'ьr'ь к'ьл'ь-
ц'ьл'ьr'и; авeм пeр'и....

— Destѹа, destѹа. — Ши к'ьnd в'ь intoар'чeц'и че
дѹчeц'и din цeар'ь?

— Хѹсoш'и п'иe'и ши д'ьп'ь г'ьс'ьп'ьnse ynг'ьeанѹа аг'ь-
т'ьndѹне н'и'ьe д'и'ьд'и галвeн'и ши ne сп'ьл'ьд'и. —

— Кѹm кѹтп'ьr'ьг'ьт'ь д'ьна din цeар'ь?

— Nѹ o кѹтп'ьr'ьг'ьт, drag'ь domnѹа, к'ь e tot dela
т'ьr'ьmede oame'илог de dinkodo care паскѹ ши se п'ьг-
sesкѹ ач'и in цeар'ь. —

(Urmasa da N. 3)